

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 48 (1975)

**Heft:** 7

  

**Artikel:** Jahresbericht 1974

**Autor:** Durussel, G.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-518459>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jahresbericht 1974

*In seinem Jahresbericht zuhanden der 57. ordentlichen Delegiertenversammlung hat der Zentralpräsident des SFV wie folgt Bericht erstattet:*

Messieurs les officiers,  
Camarades,

En exécution du mandat qui m'a été confié et conformément à l'article 20 des statuts centraux, j'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'activité et le développement de l'association au cours de l'année 1974.

Récemment, un journaliste qui voulait faire un tour d'horizon sur la situation internationale titra son article ainsi «Le monde craque — un quart de siècle après la dernière guerre mondiale, c'est encore la guerre un peu partout à travers le monde»; il développa sa chronique en citant quelque vingt points du globe où le canon gronde et en soulignant que dans quatre au moins des cinq continents des hommes se battent les armes à la main pour éliminer l'oppression, l'injustice, l'arbitraire, la ségrégation, l'incompréhension, pour abolir la famine, la misère, la torture physique ou morale. Pourra-t-il, un jour, en être autrement? A ceci, on doit ajouter la crise de l'énergie, l'inflation, et enfin pour corollaire à toutes ces difficultés des changements de gouvernement dans les principaux pays européens ainsi qu'aux USA où l'affaire du Watergate coûta la présidence à M. Nixon.

En Suisse, hormis la question du Jura qui a pris un tournant important par la votation du 23 juin, la situation internationale par l'inflation surtout s'est ressentie sous forme de la dégradation de l'état des finances fédérales et par un ébranlement de la sécurité de l'emploi c'est la récession ou même plus grave encore, la crise pour certains secteurs économiques.

En bref, on pourrait résumer 1974 en déclarant que 1975 sera une année d'efforts et de sacrifices.

Pour terminer ce préambule enfin, il convient de s'arrêter à un sujet qui a retenu l'attention de nous tous: le changement de chef de l'instruction. Le colonel commandant de corps Hirschy était présent à notre assemblée des délégués à Coire, où il nous exprima sa gratitude pour le travail accompli et ses encouragements. Peu de jours après cette manifestation, nous avons appris qu'il était libéré de son poste. En notre nom à tous, je tiens à lui rendre ici un chaleureux hommage pour sa vertu du dialogue, du contact humain, pour l'effort qu'il a déployé afin d'introduire un esprit nouveau dans les rapports hiérarchiques au sein de la troupe. Durant les neuf années qu'il a passées au poste de chef de l'instruction, il a été disponible pour les associations de sous-officiers, il a été attentif aux problèmes des fourriers et des sergents-majors notamment, plus encore, il a amorcé en profondeur une revalorisation de la position des sous-officiers. Les présidents centraux des trois associations, dont il a favorisé le rapprochement, ASSO — ASSgtm — ASF — ont exprimé leur reconnaissance au colonel commandant de corps Pierre Hirschy en lui remettant une hallebarde.

Nous saluons ici le nouveau chef de l'instruction, le colonel commandant de corps Gérard Lattion et l'assurons de notre souci de pouvoir coopérer avec lui afin de poursuivre les progrès réalisés ces dernières années.

### *Activités*

L'assemblée des délégués 1974 a réuni les 20/21 avril, à Coire et à Crap Sogn Gion, quelque 180 délégués et invités. Grâce au dévouement de nos amis grisons et au beau temps, l'ensemble de la manifestation, notamment le tir et le slalom, a laissé un lumineux souvenir à chacun. La vente de «Spatz» à la population, devenue une tradition, a à nouveau remporté un grand succès.

Le bureau du comité central s'est réuni à plus de douze reprises pour suivre et traiter les nombreuses affaires de l'association. Au nombre de celles-ci je cite la mise au point d'un aide-mémoire qui s'adresse aux présidents et chefs techniques des sections, au CC et à la CTC; ce document regroupe les statuts, directives et instructions qui règlent la marche de notre association et rappelle à chacun des prénommés ses obligations.

La préparation des Journées Suisses et Concours de la Voie Verte 1975 (JSCVV 75) a été pour le bureau du CC un souci grandissant au fil des mois.

Le comité central, la conférence des présidents et la commission technique centrale se sont réunis à deux reprises, soit le 20 avril à Coire et les 19 / 20 octobre au Château de Colombier. Le programme du dimanche était consacré aux séances administratives tandis que celui du samedi, ouvert aussi aux associations sœurs de la Voie Verte, avait pour but d'intensifier la préparation en vue de la manifestation qui nous réunit à Fribourg du 2 au 4 mai 1975: les participants ont suivi un cours traitant du ravitaillement en eau et accompli un tir en campagne à courte distance avec une course aux points.

Avec l'aide de mes camarades du bureau, j'ai veillé à poursuivre les contacts établis auprès des services du DMF et des associations militaires. Grâce à la compréhension du commissaire des guerres en chef, et à l'appui de l'homme de liaison du CCG, le colonel Zehnder, nous avons pu régler à satisfaction plus d'un problème, notamment dans les tâches de la CTC. Le président de cette dernière et moi-même avons rendu visite au cdt des E four et avons pris connaissance avec un très grand intérêt de l'importante évolution survenue dans les méthodes d'instruction et sur le plan de la qualification des aspirants fourriers.

La séance annuelle des délégations des comités centraux ASSgtm — ASSO — ASF s'est tenue à Bâle, le 2 novembre: divers problèmes communs ont été évoqués et les CTC ont été chargées d'étudier un programme-type pour exercice d'instruction régional à exécuter par les sections des trois associations. Enfin une bonne nouvelle en matière d'uniforme pour les sous-officiers, apportée par le chef de l'instruction, a été depuis lors annulée du fait de la brusque détérioration des finances fédérales pour 1975.

Sous notre présidence, la réunion des associations de la Voie Verte et de la P camp s'est tenue à Berne, le 18 décembre. Le sujet principal de l'ordre du jour fut évidemment les questions de l'organisation des JSCVV 75.

Dans mon rapport que je vous ai présenté l'année dernière à Coire, j'avais formulé des griefs à l'adresse de la Conférence nationale des associations militaires. L'ASSgtm avait adopté une attitude semblable. Le président central de cette dernière et votre serviteur, avons été appelés à plusieurs séances de la commission de travail de cette conférence, pour nous expliquer et contribuer à définir à nouveau les buts et le fonctionnement de cet organisme. Notre comité central doit se prononcer au début de 1975 sur le projet des directives qui résultent de cette étude. La Conférence nationale a siégé sous la forme d'une séance des présidents à Brugg, les 15 / 16 novembre; au cours de cette séance, à laquelle j'étais accompagné par le four P. Schmid, j'ai accepté d'être élu membre de la commission de travail.

Enfin, le 19 décembre, à Macolin, s'est tenu le 6ème rapport organisé par la section de l'activité hors service du groupement de l'instruction. Au cours de cette journée, 21 associations ont présenté leurs activités et nous avons écouté une brillante conférence sur les «Enseignements tirés de la dernière guerre au Proche-Orient».

Le colonel EMG Meister, chef de la section, s'est employé à préciser le sens et les buts de l'activité hors service; il a chargé les présidents centraux d'apporter à leurs associations le témoignage de sa reconnaissance et celle du chef de l'instruction: dont acte.

### *Finances*

Tout en fin du présent rapport annuel, le four F. Chervet, caissier central, vous donne le détail de la situation financière de l'association. Comme ce fut le cas pour les années précédentes, les comptes 1974 bouclent avec un déficit. L'évolution du coût de la vie et, plus encore, le développement des tâches du comité central sont la cause de cet important dépassement du budget. Le déficit de 1974 n'aurait pu être réduit de manière substantielle qu'en paralysant une partie de l'activité du bureau, notamment en ce qui concerne le rôle que nous jouons auprès ou avec d'autres associations, et en stoppant l'instruction hors service, c'est-à-dire en particulier renoncer au travail réalisé à Colombier. J'ai jugé que le développement entrepris devait se continuer, que l'effort d'instruction militaire, en vue des JSCVV 75 surtout, devait se poursuivre. J'affirme avoir agi dans le souci de servir la cause, les intérêts de l'ASF.

Mitgliederstatistik per 31. Dezember 1974

Sektionen	Aktivmitglieder A				Aktivmitglieder B					Total Aktivmitglieder	Total Passivmitglieder	Mitgliederbestand per 31. 12. 74	Zuwachs (+) Abgang (-) gegenüber Vorjahr
	Four	HD-Rf FHD-Rf	Of	Total	Of	Four Geh	Kü Chefs	Div.	Total				
Aargau	498	39	44	581	38	8	3	—	49	630	8	638	+ 11
beider Basel	629	81	100	810	2	23	3	—	28	838	2	840	+ 2
Bern	1 247	75	426	1 748	—	4	7	—	11	1 759	7	1 766	+ 7
Graubünden	141	6	12	159	13	3	—	—	16	175	1	176	+ 5
Ostschweiz	799	68	142	1 009	27	8	4	—	39	1 048	9	1 057	+ 22
Romande	1 114	57	181	1 352	16	55	3	16	90	1 442	2	1 444	+ 18
Solothurn	280	24	52	356	1	1	1	—	3	359	—	359	— 5
Tessin	113	17	—	130	15	26	—	—	41	171	—	171	—
Zentralschweiz	631	42	118	791	—	—	2	—	2	793	—	793	+ 21
Zürich	1 633	90	172	1 895	—	4	2	—	6	1 901	70	1 971	+ 1
	7 085	499	1 247	8 831	112	132	25	16	285	9 116	99	9 215	+ 82

Il faut considérer qu'à fin 1974, la cote minimale du capital de l'association est atteinte. Il faut aussi se rendre à l'évidence que le niveau d'activité de l'association, à commencer par le CC et la CTC, ne peut être maintenu sans apport de moyens financiers supplémentaires à la caisse centrale.

Devant cette situation, et considérant aussi les difficultés financières à surmonter par le comité d'organisation des JSCVV 75, j'ai jugé opportun, à fin 1974, de proposer aux sections le versement à la caisse centrale d'une contribution unique de frs 2.— par membre, ce qui aurait permis d'assurer le proche avenir de nos finances. Devant l'avis partagé des sections, j'ai, en accord avec le bureau du CC, renoncé à cette mesure. Le problème est donc reporté devant le comité central et la conférence des présidents, lors des séances du 1er mars 1975. Contribution fédérale augmentée, ou diminution de la part de cette dernière répartie aux sections, ou augmentation de la contribution des sections à la caisse centrale ou encore réduction de l'activité — ce qui serait grave — : telles sont les solutions possibles, mais dont le choix ne m'est pas connu au moment où je rédige ce lignes.

Le budget 1975 qui vous est soumis dans ce rapport est calculé, en tenant compte de la cotisation des sections à la caisse centrale fixée à l'assemblée de délégués 1974 pour 1975, de la contribution fédérale attendue pour 1975, et en maintenant inchangée la clef de répartition de cette dernière en faveur des sections.

#### *Der Fourier + Le Fourier Suisse*

Nos deux périodiques continuent, avec régularité, à rapporter leur contribution très importante et de qualité à l'activité de l'association; les équipes rédactionnelles ont droit à notre reconnaissance pour leur persévérance dans l'effort. En 1972, l'assemblée des délégués avait reconnu les éminents services rendus par le premier rédacteur de «Der Fourier», le lieutenant-colonel Kurt Hedinger, en l'acclamant membre d'honneur. Au terme de quinze années de dévouement, Kurt Hedinger quitte son poste; au nom des lecteurs de «Der Fourier» et en particulier au nom du comité central actuel, je lui exprime ma sincère gratitude et lui dis un grand bravo.

#### *Commission technique centrale*

Sous la conduite de son président, le four Hugues Genequand, la CTC suit attentivement l'évolution des prescriptions régissant l'administration des unités de troupe, le ravitaillement et le logement. Je me dois de souligner ici que la CTC ne ménage pas sa peine pour prêter son concours, dans toute la mesure de ses moyens et chaque fois que l'occasion lui en est donnée, à la mise au point des nouvelles instructions et règlements; à ce titre, elle a bien mérité de la reconnaissance que lui a exprimée notre CG en chef, à fin 1974.

Hélas, la distribution par l'OCFIM des prescriptions nouvelles ou modifiées accuse des retards que nous ne pouvons pas admettre, surtout à la veille des journées de concours, et aussi parce que ce retard perturbe le travail de nos camarades et des Qm qui font service en début d'année. Pour les autres aspects du travail de la CTC, je vous prie de vous reporter au rapport de son président.

#### *Sections*

Les dix sections de l'ASF sont: Beider Basel, Bern, Zentralschweiz, Zürich, Ostschweiz, Aargau, Solothurn, Romande, Graubünden et Ticino. Au cours de 1974, seule la section Ticino a changé de président: merci au camarade Anastasia pour le travail accompli et merci au camarade Quattrini qui entreprend sa tâche avec beaucoup de dynamisme.

Par le rapport de la CTC et ceux des sections, vous pouvez obtenir une image de la contribution que nous avons apportée à l'instruction et à l'esprit de défense durant l'année écoulée. Au cours de plusieurs visites, le CC a pu constater que cet effort est accompli avec sérieux et dans un sain esprit de camaraderie.

Il convient donc de rendre ici un hommage juste et mérité aux présidents et chefs techniques des sections qui sont les chevilles ouvrières de la vie de l'association et qui se dévouent généreusement pour assurer le contact direct entre les membres.

### *Mutations*

Au cours de 1974, nous avons enregistré:

- sorties, transferts, décès            362 *membres*
- admissions, transferts                444 *membres*

Au 31 décembre 1974, l'effectif de l'association s'élevait à 9215 *membres*

La répartition des membres par catégorie et par section figure en page 300.

Nous avons le pénible devoir de rappeler ici le décès de camarades qui se sont distingués au service de l'ASF:

four Albert Binzegger, membre d'honneur  
four Hermann Schnetzler

A ces deux camarades et aux autres membres qui nous ont quittés au cours de 1974, nous adressons avec émotion un dernier salut.

\* \* \*

Arrivant au terme de mon rapport, j'exprime la reconnaissance de l'ASF aux autorités civiles et militaires qui nous ont accordé leur soutien au cours de l'année dernière, aux associations militaires amies avec lesquelles nous avons pu coopérer fructueusement, et j'adresse une mention spéciale au CCG, au cdmt des E four ainsi qu'au GI avec lesquels nous avons pu entretenir des contacts particulièrement constructifs.

Ma reconnaissance va à mes camarades du CC et de la CTC qui ont accompli fidèlement leur mission. Enfin, je vous remercie de la confiance que vous m'accordez pour la conduite de l'ASF.

A la veille des JSCVV 75, il me reste à réitérer ma confiance à ceux qui préparent cette manifestation: la CTC, le commandant des concours et surtout nos amis fribourgeois du comité d'organisation.

A part les délégués et les invités, plus de 500 concurrents représenteront les quartiers-mâitres, officiers du ravitaillement, chefs de cuisine, aides-fourriers, SC / SCF comptables, et fourriers.

Je forme le vœu que ces concours soient la démonstration de notre degré élevé de préparation et qu'ils servent ainsi la cause de l'armée en témoignant de la volonté de défense de tout un peuple qui veut préserver sa patrie.

Lausanne, février 1975

*four G. Durussel, président central*

---

## Militärische Beförderungen

Gestützt auf die vorliegenden Fähigkeitszeugnisse werden die nachgenannten Oberleutnants mit Brevetdatum vom 1. Juni 1975 zu Hauptleuten befördert.

### Versorgungstruppen

Ettler Peter, 8134 Adliswil

### Quartiermeister

Horat Theodor	8834 Schindellegi	Camenzind Paul	8405 Winterthur
Santschi Rolf	8134 Adliswil	Keller Friedrich	3013 Bern
Gertsch Viktor	3823 Wengen	Baumgartner Alfred	8003 Zürich
Schmed Alois	8106 Regensdorf-Adlikon	Stalder Bruno	5013 Niedergösgen
Schott Alfred	3138 Uetendorf	Steiner Kurt	8320 Fehraltorf

Die Zentral- und Sektionsvorstände des Schweizerischen Fourlerverbandes und des Verbandes Schweizerischer Fourlergehilfen, Redaktion und Druckerei des «Der Fourler» gratulieren.